

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28188467									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie das Anbringen von spitzen oder scharfen Gegenständen in der Nähe des Hochbeets, um Verletzungen zu vermeiden.	Avoid placing pointed or sharp objects near the raised bed to avoid injury.	Évitez de placer des objets pointus ou tranchants à proximité du lit surélevé pour éviter les blessures.	Evitare di posizionare oggetti appuntiti o taglienti vicino al letto rialzato per evitare lesioni.	Plaats geen puntige of scherpe voorwerpen in de buurt van het verhoogde bed om letsel te voorkomen.	Evite colocar objetos puntiagudos o afilados cerca de la cama elevada para evitar lesiones.	Neumist'ujte do blízkosti vyvýšené postele špičaté nebo ostré předměty, aby nedošlo ke zranění.	Izbjegavajte postavljanje šiljastih ili oštrih predmeta u blizini podignutog kreveta kako biste izbjegli ozljede.	Izogibajte se postavljanju koničastih ali ostrih predmetov v bližino dvignjene postelje, da preprečite poškodbe.	sérülések elkerülése érdekében ne helyezzen hegyes vagy éles tárgyakat az emelt ágy közelébe.
Stellen Sie sicher, dass das Hochbeet ausreichend stabil und fest aufgebaut ist, um ein Umkippen oder Einstürzen zu verhindern.	Make sure that the raised bed is sufficiently stable and solidly constructed to prevent it from tipping over or collapsing.	Assurez-vous que le lit surélevé est suffisamment stable et solide pour éviter qu'il ne bascule ou ne s'effondre.	Assicurarsi che il letto rialzato sia sufficientemente stabile e solido per evitare che si ribalti o crolli.	Zorg ervoor dat het verhoogde bed voldoende stabiel en stevig is om te voorkomen dat het omvalt of inzakt.	Asegúrese de que la cama elevada sea lo suficientemente estable y sólida para evitar que se vuelque o colapse.	Dbejte na to, aby byla vyvýšená postel dostatečně stabilní a pevná, aby nedošlo k jejímu převrácení nebo zřícení.	Provjerite je li podignuti krevet dovoljno stabilan i čvrst kako se ne bi prevrnuo ili urušio.	Prepričajte se, da je dvignjena postelja dovolj stabilna in trdna, da se ne more prevrniti ali zrušiti.	Győződjön meg arról, hogy a megemelt ágy kellően stabil és szilárd, hogy megakadályozza a felborulását vagy összeesését.
Überladen Sie das Hochbeet nicht mit zu viel Erde oder Pflanzenmaterial, um strukturelle Schäden zu vermeiden.	Do not overload the raised bed with too much soil or plant material to avoid structural damage.	Pour éviter les dommages structurels, ne surchargez pas le lit surélevé avec trop de terre ou de matières végétales.	Per evitare danni strutturali, non sovraccaricare l'aiuola rialzata con troppa terra o materiale vegetale.	Om structurele schade te voorkomen, mag u het verhoogde bed niet overbelasten met te veel aarde of plantmateriaal.	Para evitar daños estructurales, no sobrecargue el lecho elevado con demasiada tierra o material vegetal.	Aby nedošlo k poškození konstrukce, nepřetěžujte vyvýšený záhon příliš velkým množstvím zeminy nebo rostlinného materiálu.	Kako biste izbjegli oštećenje strukture, nemojte preopteretiti podignutu gredicu s previše zemlje ili biljnog materijala.	Da preprečite strukturne poškodbe, dvignjene gredice ne preobremenite s preveč zemlje ali rastlinskega materiala.	A szerkezeti károsodás elkerülése érdekében ne terhelje túl a magasságot túl sok talajjal vagy növényi anyaggal.
Hochbeete aus Stein können Witterungseinflüssen ausgesetzt sein. Achten Sie darauf, dass die Steine wetterfest und langlebig sind, um Beschädigungen zu vermeiden.	Raised beds made of stone can be exposed to the elements. Make sure the stones are weatherproof and durable to avoid damage.	Les lits de pierre surélevés peuvent être exposés aux éléments. Assurez-vous que les pierres sont résistantes aux intempéries et durables pour éviter tout dommage.	I letti rialzati in pietra possono essere esposti agli elementi. Assicurati che le pietre siano resistenti alle intemperie e durevoli per evitare danni.	Verhoogde stenen bedden kunnen worden blootgesteld aan de elementen. Zorg ervoor dat de stenen weerbestendig en duurzaam zijn om schade te voorkomen.	Las camas elevadas de piedra pueden quedar expuestas a los elementos. Asegúrese de que las piedras sean resistentes a la intemperie y duraderas para evitar daños.	Vyvýšené kamenné postele mohou být vystaveny povětrnostním vlivům. Ujistěte se, že kameny jsou odolné vůči povětrnostním vlivům a odolné, aby nedošlo k poškození.	Uzdignute kamene gredice mogu biti izložene vremenskim nepogodama. Provjerite je li kamenje otporno na vremenske uvjete i izdržljivo kako biste izbjegli oštećenja.	Dvignjene kamnite postelje so lahko izpostavljene vremenskim vplivom. Prepričajte se, da so kamni odporni na vremenske vplive in trpežni, da se izognete poškodbam.	A megemelt kőagyak ki lehetnek téve az időjárási hatásoknak. Győződjön meg arról, hogy a kővek időjárásállóak és tartósak, hogy elkerüljék a sérüléseket.
Berücksichtigen Sie den Einfluss von Regen, Schnee und Sonne auf das Material und pflegen Sie das Hochbeet entsprechend.	Consider the influence of rain, snow and sun on the material and maintain the raised bed accordingly.	Tenez compte de l'influence de la pluie, de la neige et du soleil sur le matériau et prenez soin du parterre surélevé en conséquence.	Considerare l'influenza della pioggia, della neve e del sole sul materiale e prendersi cura dell'aiuola rialzata di conseguenza.	Houd rekening met de invloed van regen, sneeuw en zon op het materiaal en onderhoud het verhoogde bed dienovereenkomstig.	Tenga en cuenta la influencia de la lluvia, la nieve y el sol sobre el material y cuide el lecho elevado en consecuencia.	Zvažte vliv deště, sněhu a slunce na materiál a podle toho o vyvýšený záhon pečujte.	Uzmite u obzir utjecaj kiše, snijega i sunca na materijal i prema tome njegujte podignutu gredicu.	Upošteevajte vpliv dežja, snega in sonca na material in temu primerno negujte dvignjeno gredo.	Vegye figyelembe az eső, a hó és a nap anyagra gyakorolt hatását, és ennek megfelelően gondoskodjon a megemelt ágyról.
Stellen Sie sicher, dass das Hochbeet eine ausreichende Bodenabdichtung hat, um das Auslaufen von Erde oder Wasser zu verhindern.	Make sure the raised bed has adequate bottom sealing to prevent soil or water from leaking out.	Assurez-vous que le lit surélevé est doté d'une étanchéité adéquate pour éviter les fuites de terre ou d'eau.	Assicurarsi che il letto rialzato abbia un'adeguata impermeabilizzazione del terreno per evitare perdite di terra o acqua.	Zorg ervoor dat het verhoogde bed voldoende bodemafdichting heeft om lekkage van grond of water te voorkomen.	Asegúrese de que el lecho elevado tenga un sellado de tierra adecuado para evitar fugas de tierra o agua.	Ujistěte se, že vyvýšený záhon má dostatečné utěsnění půdy, aby se zabránilo úniku půdy nebo vody.	Pobrnite se da podignuta gredica ima odgovarajuću brtvu za tlo kako biste spriječili curenje zemlje ili vode.	Prepričajte se, da ima dvignjena postelja ustrezno tesnjenje zemlje, da preprečite uhajanje zemlje ali vode.	Győződjön meg arról, hogy a megemelt ágy megfelelő talajtömítéssel rendelkezik, hogy megakadályozza a talaj- vagy vízszivárgást.
Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Abdichtung und reparieren Sie undichte Stellen rechtzeitig.	Check the condition of the seal regularly and repair any leaks in a timely manner.	Vérifiez régulièrement l'état du joint et réparez les fuites en temps opportun.	Controllare regolarmente lo stato della guarnizione e riparare tempestivamente le perdite.	Controleer regelmatig de staat van de afdichting en repareer tijdig lekkages.	Verifique periódicamente el estado del sello y repare las fugas de manera oportuna.	Pravidelně kontrolujte stav těsnění a včas opravujte netěsnosti.	Redovito provjeravajte stanje brtve i pravodobno popravljajte mjesta curenja.	Redno preverjajte stanje tesnila in pravočasno popravite puščanje.	Rendszeresen ellenőrizze a tömítés állapotát, és időben javítsa ki a szivárgást.
Achten Sie darauf, dass Kinder das Hochbeet nicht als Spielplatz betrachten und nicht darin klettern oder herumtollen.	Make sure that children do not view the raised bed as a playground and do not climb or romp around in it.	Assurez-vous que les enfants ne considèrent pas le lit surélevé comme un terrain de jeu et n'y grimpent pas ou n'y courent pas.	Assicurarsi che i bambini non considerino il letto rialzato come un parco giochi e non vi si arrampichino o corrano.	Zorg ervoor dat kinderen het verhoogde bed niet als speeltuin zien en er niet in klimmen of rondrennen.	Asegúrese de que los niños no vean la cama elevada como un parque de juegos y no trepan ni corran en ella.	Dbejte na to, aby děti nevnímaly vyvýšenou postel jako hřiště a nelezly v ní a nepobíhaly.	Pazite da djeca ne gledaju na podignuti krevet kao na igralište i da se ne penju ili trče po njemu.	Prepričajte se, da otroci na dvignjeno posteljo ne gledajo kot na igrišče in da ne plezajo ali tekajo po njej.	Ügyeljen arra, hogy a gyerekek a megemelt ágyat ne tekintsék játszótérnek, és ne másszanak vagy rohangáljanak benne.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

EHL AG  
Alte Chaussee 127, 56642 Kruff  
info@ehl.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28188467									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie Haustiere fern vom Hochbeet, um Beschädigungen der Pflanzen oder der Struktur zu vermeiden.	Keep pets away from the raised bed to avoid damage to the plants or structure.	Éloignez les animaux du lit surélevé pour éviter d'endommager les plantes ou la structure.	Tenere gli animali lontani dal letto rialzato per evitare di danneggiare le piante o la struttura.	Houd huisdieren uit de buurt van het verhoogde bed om schade aan de planten of de structuur te voorkomen.	Mantenga a las mascotas alejadas del lecho elevado para evitar dañar las plantas o la estructura.	Udržujte domácí mazlíčky mimo vyvýšený záhon, aby nedošlo k poškození rostlin nebo konstrukce.	Držite kućne ljubimce podalje od podignutog kreveta kako biste izbjegli oštećenje biljaka ili strukture.	Domače živali ne približujte dvignjeni postelji, da ne poškodujete rastlin ali strukture.	Tartsa távol a háziállatokat az emelt ágyástól, hogy elkerülje a növények vagy a szerkezet károsodását.
Entfernen Sie regelmäßig Unkraut, Laub und andere Ablagerungen aus dem Hochbeet, um die Gesundheit der Pflanzen zu erhalten.	Regularly remove weeds, leaves and other debris from the raised bed to maintain plant health.	Retirez régulièrement les mauvaises herbes, les feuilles et autres débris du lit surélevé pour maintenir la santé des plantes.	Rimuovere regolarmente erbacce, foglie e altri detriti dal letto rialzato per mantenere la salute delle piante.	Verwijder regelmatig onkruid, bladeren en ander vuil uit het verhoogde bed om de gezondheid van de planten te behouden.	Retire periódicamente las malas hierbas, las hojas y otros desechos del lecho elevado para mantener la salud de las plantas.	Z vyvýšeného záhonu pravidelně odstraňujte plevel, listí a další nečistoty, abyste udrželi zdravý rostlin.	Redovito uklanjajte korov, lišće i druge ostatke s podignute gredice kako biste održali zdravlje biljaka.	Z dvignjene gredice redno odstranjujte plevel, listje in druge odpadke, da ohranite zdravje rastlin.	Rendszeresen távolítsa el a gyomokat, leveleket és egyéb törmeléket az emelt ágyásból, hogy megőrizze a növények egészségét.
Überprüfen Sie die Steine und die Konstruktion des Hochbeets regelmäßig auf Schäden und reparieren Sie sie bei Bedarf.	Check the stones and construction of the raised bed regularly for damage and repair if necessary.	Vérifiez régulièrement les pierres et la structure du lit surélevé pour déceler tout dommage et réparez-les si nécessaire.	Controllare regolarmente le pietre e la struttura dell'aiuola rialzata per eventuali danni e ripararli se necessario.	Controleer regelmatig de stenen en structuur van het verhoogde bed op beschadigingen en repareer indien nodig.	Compruebe periódicamente las piedras y la estructura del lecho elevado para detectar daños y repárelas si es necesario.	Pravidelně kontrolujte kameny a konstrukci vyvýšeného záhonu, zda nejsou poškozené a v případě potřeby opravte.	Redovito provjeravajte ima li oštećenja na kamenju i strukturi uzdignute gredice i po potrebi ih popravite.	Redno preverjajte kamne in strukturo dvignjene postelje glede poškodb in jih po potrebi popravite.	Rendszeresen ellenőrizze a megemelt ágy köveit és szerkezetét, hogy nem sérültek-e, és szükség esetén javítsák meg.
Überprüfen Sie vor der Verwendung die maximale Tragfähigkeit der Mauersysteme, um sicherzustellen, dass sie für die beabsichtigte Anwendung geeignet sind.	Before use, check the maximum load capacity of the wall systems to ensure they are suitable for the intended application.	Avant utilisation, vérifiez la capacité de charge maximale des systèmes muraux pour vous assurer qu'ils conviennent à l'application prévue.	Prima dell'uso, verificare la capacità di carico massima dei sistemi a parete per assicurarsi che siano adatti all'applicazione prevista.	Controleer vóór gebruik het maximale draagvermogen van de wandsystemen om er zeker van te zijn dat ze geschikt zijn voor de beoogde toepassing.	Antes de su uso, verifique la capacidad de carga máxima de los sistemas de pared para asegurarse de que sean adecuados para la aplicación prevista.	Před použitím zkontrolujte maximální nosnost stěnových systémů, abyste se ujistili, že jsou vhodné pro zamýšlené použití.	Prije uporabe provjerite maksimalnu nosivost zidnih sustava kako biste bili sigurni da su prikladni za predviđenu primjenu.	Prije uporabe provjerite maksimalnu nosivost zidnih sustava kako biste bili sigurni da su prikladni za predviđenu primjenu.	Használat előtt ellenőrizze a falrendszerek maximális teherbírását, hogy megbizonyosodjon arról, hogy alkalmasak a tervezett alkalmazásra.
Halten Sie die empfohlenen Sicherheitsabstände ein, insbesondere in Bezug auf benachbarte Strukturen, um Schäden zu vermeiden.	Maintain recommended safety distances, especially from adjacent structures, to avoid damage.	Respecter les distances de sécurité recommandées, notamment par rapport aux structures voisines, pour éviter les dommages.	Mantenere le distanze di sicurezza consigliate, soprattutto in relazione alle strutture vicine, per evitare danni.	Houd de aanbevolen veiligheidsafstanden aan, vooral ten opzichte van aangrenzende constructies, om schade te voorkomen.	Mantener las distancias de seguridad recomendadas, especialmente en relación con estructuras vecinas, para evitar daños.	Dodržujte doporučené bezpečnostní vzdálenosti, zejména ve vztahu k sousedním konstrukcím, aby nedošlo k poškození.	Održavajte preporučene sigurnosne udaljenosti, posebno u odnosu na susjedne strukture, kako biste izbjegli oštećenja.	Održavajte preporučene sigurnosne udaljenosti, posebno u odnosu na susjedne strukture, kako biste izbjegli oštećenja.	Tartsa be az ajánlott biztonsági távolságokat, különösen a szomszédos építményekhez képest, hogy elkerülje a sérüléseket.
In seismisch aktiven Regionen zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen treffen, um die Mauersysteme erdbebensicher zu machen.	In seismically active regions, take additional safety measures to make the wall systems earthquake-resistant.	Dans les régions sismiquement actives, prenez des mesures de sécurité supplémentaires pour rendre les systèmes de murs antisismiques.	Nelle regioni sismicamente attive adottare misure di sicurezza aggiuntive per rendere i sistemi murari antisismici.	Neem in seismisch actieve gebieden aanvullende veiligheidsmaatregelen om de wandsystemen aardbevingsbestendig te maken.	En zonas sísmicamente activas, tome medidas de seguridad adicionales para que los sistemas de muro sean resistentes a los terremotos.	V seismicky aktivních oblastech proveďte další bezpečnostní opatření, aby byly stěnové systémy odolné proti zemětřesení.	U seizmički aktivnim područjima poduzmite dodatne sigurnosne mjere kako bi zidni sustavi bili otporni na potres.	U seizmički aktivnim područjima poduzmite dodatne sigurnosne mjere kako bi zidni sustavi bili otporni na potres.	Szeizmikusan aktív régiókban további biztonsági intézkedéseket kell tenni a falrendszerek földrengésbiztossá tétele érdekében.